

加拿大信託實業公司

2629 KINGSWAY, VANCOUVER, B.C. V5R 5H4

CANADA TRUST REALTOR

經理 KEITH QUAN
Manager 關聯輝

公司電話 4388161



DON QUAN
謝煜賢
Salesmaster

本公司特向
Don Quan(謝煜賢)先生於1989年
獲得下列之超卓成績,致以衷心祝賀
★屢獲溫哥華實業局總統會(President's
Club)獎
★連續五年獲得 Canada Trust 公司雲東分
行第一名最佳經紀。
★名列1985至1989年 Canada Trust 公司
在 B.C. 省首十名最佳實業經紀之一。
★連續 Canada Trust 公司1988-89-1990
年 Salesmaster 獎。
★連續六年獲得參與溫哥華實業局獎章會及
Canada Trust 公司領袖會之資格。
謝先生懇請各舊友新知時賜教益,商討各位的實業
需要。歡迎電話聯絡 420-4665

恭賀新禧

感謝僑胞數年來惠顧
恭祝各位新年快樂
身體健康·財源廣進

本公司以衷心
祝賀

關伯興先生(Pah Quon)於1989年
★獲得 Canada Trust 公司1989年 Sales-
master 獎。
★連續三年參與溫哥華實業局獎章會之資格。
★連續五年獲得參與 Canada Trust 公司領
袖會之資格。
上述兩個組織乃為推崇及獎勵從事住宅和商業實業
交易有卓越成就之經紀而設之團體。
歡迎電話聯絡 438-8161



PAH QUON
關伯興
Salesmaster



Salesmaster
關煥蔭
KENNETH KWAN
住宅:
435-7257



FRASERVIE 菲莎河景區美屋靚

- | | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| ★2175 HARRISON DR. \$269,900 | ★2715 LYNBROOK DR. \$339,900 |
| ★2195 HARRISON DR. \$339,000 | ★2135 BURQUITLAM DR. \$338,000 |
| ★2310 HARRISON DR. \$359,900 | ★2015 SCARBORO \$298,900 |
| ★2335 BONNYVALE AVE. \$269,900 | ★7838 WELSLEY DR. \$415,000 |

投資商業/生意

- 12010-232 ST. MAPLE RIDGE
生意連物業 \$439,900
3313-3315 KINGSWAY \$285,000
457 E. COLUMBIA \$395,000
7154 SPERLING AVE. \$35,000
小型餐館 \$35,000



Leader Club
丁建新
KIM TING

住宅:
251-2571 通曉國語、粵語、閩語、潮語



- A.東區 5041 MANOR 地大 66'x99' 上
二下一,上下廚廁齊全買地送屋
地大七千二呎
B.列治文五年新屋,三房有遊戲室
廿七萬,離溫市數分鐘
C.列治文豪華大屋,四房有家庭室
地大七千二呎
D.西餅麵包四萬八千
E.數間餐館三萬一千起



JENNY LEUNG
梁太



Salesmaster
鍾良忻
TOM CHUNG
住宅:
684-2298
686-7880



SOUTH GRANVILLE 7623 SELKIRK ST.
新屋六月尾完成,地大 33'x122'
全磚二層四房四廁 519,000



FRASERVIE 8016 ELLIOT STREET
三層全磚屋,地大難求,風景
極美,LOT50x200開價 40 萬



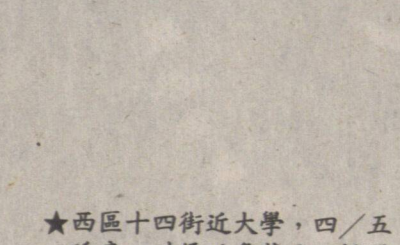
5757 LANARK ST. VANC. SPECIAL
新外牆新地,交通方便,地大
33'x122',價 25 萬餘元



STEPHEN WONG
住宅:
876-2335



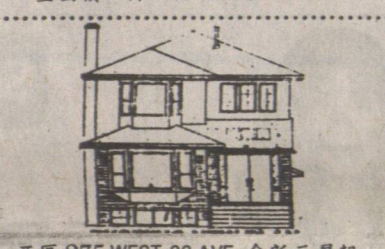
東區 56 街夾 VICTORIA 六睡房,二
層半,二廚二廁,地大 5700 呎
廿多萬元



★西區十四街近大學,四/五
睡房,叫價廿多萬元,標準
地。
★西區五十七街,四十年屋,
地大 64'x120'叫價五十九萬元
★東區商業地,京士威大街,
近九千呎地,舊車房實生意
連實業八十萬元。



Salesmaster
黃漢
TONY WONG
住宅:
876-2335



西區 275 WEST 22 AVE. 全新三層
屋,正興建中,快將完成,環境良
好,地大 33'x122'



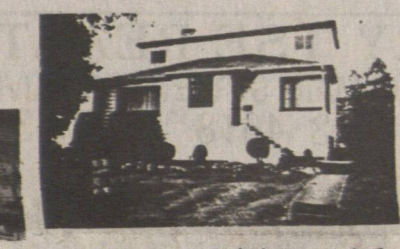
東區 2727 E. 26th AVE. 廿六年共六
睡房,二廚房,全部面積二一仟一
餘呎,價 23 萬元



東區 1469 E. 8th AVE. 出租屋
地大 33'x122'開價 189,000



商業舖位招租
JOYCE/KINGSWAY 區



西區近廿四街夾麥當奴六睡房
屋,地大 50'x130'叫價 40 萬餘

雲東區菜店(GROCERY
STORE)位置好,生意佳,租
約長,只售 \$21,000
雲東區紅瓦頂新屋,三睡房,
2 1/2 廁,雙車房,廿七萬餘。



陳煦楷
TANY CHAN
住宅: 439-2001
傳呼: 735-7898



Leader Club
賴觀祥
EDWARD LAI
PAGER:
686-0900



十八年新西區寫字樓地大 150
x120 價 \$3.2M



3045 GLEN DR. 四睡房二廚廁
地大 40'x63'近菲沙及十二,
價十八萬餘



88 E. 22 街,月收八百五,上
三下二, \$198,000



268 N. SLOCAN, 二年新三睡房
樓上,樓下廚廁 \$335,000



Leader Club
陳培
PETER CHAN
住宅:
321-0577
Pager:
686-6699



1266 E63 及 780 E. 31 全新共五
睡房,三層 \$329,000



卅三年新屋 1668-1670 FRANCES
地 33'x122'土庫高,可租千八元



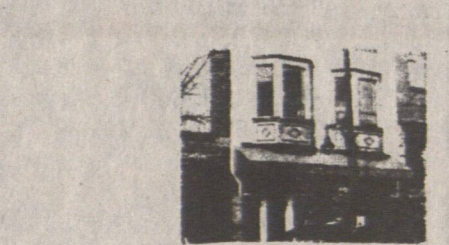
1524 E. PENDER 上三下三,有
兩廚廁,33'x115'柏文地,價
\$240,000



2218 E. 45 年新特色屋,地
大 33'x122'好地位 \$345,000



林建熙
KEN LIM
住宅:
298-1551



- ★111 東片街二層高商業樓,自
用或收租, \$1,350,000
★522 EAST 4 街
入息屋 \$1200 元,
地 50'x 八十呎 \$195,000
★華埠商業樓兩層共 4500 呎地
25'x 叫價 \$480,000
KEN LIM 438-8161



KATHERINE HUI
許太
住宅: 437-3654



本拿比新屋 \$518,000
精通國、台、粵、英語 忠誠服務免費估價
★本拿比 6765 ACACIA AVE 高級豪華
新屋七房五廁,近四千呎,地大 51
x172,叫價 \$518,000
★列治文 10591 PALMBERG RD 九年新
一層大親屋 4-9 畝有潛發展地,
叫價九十六萬,可連價
★VAN SPECIAL 5702 ROSS 夾四十一街
十七年上三房下二房 \$269,000



ALEXANDER CHAN
陳禮孝
住宅: 251-2646

★3195 WELLINGTON AVE 上三房下一房
二廁地大 33'x110'價 \$229,000
★西餐館百二座位地點好有酒牌經營
十餘年,價錢可議
★FRASERVIE 區有景親屋上一房下二
房地大 45'x143'價 \$329,000
★KILLARNEY 區 46 街近 KERR 上三房下
土庫車房近學校巴士售二十餘萬



LAURA TANG 住宅: 431-0164
鄧太 434-1712

10271 CAITHCART RD., RICHMOND
廿八年光猛三房大屋,另樓下一房一廳和
浴室。地大 74'x141'幾分鐘車程到溫哥
華,叫價 \$219,000



黃太 傳呼: 650-2722
HELEN WONG
精通國、粵、英語

- ★東百老匯街,十五單位柏文,
內外裝修完畢,間隔如新,大
部份新爐頭,雪櫃,年收十萬
入息一流,最佳投資,高枕無
憂,機會難得,只售 \$980,000
★CAMBIE 區, 930 W. 22 街,地點
一流,近 DOUGLAS PARK,學校
巴士方便,正層三大睡房,客
廳,飯廳,廚房,書房,土庫
另有一房一廚,現已出租
年收 \$19800 自住投資最佳,
33'x122'售價只 \$328,000

藉此向香港新鴻基機構
恒隆地產,美孚新邨各
舊友新知拜年。
祝財源廣進安居樂業!!

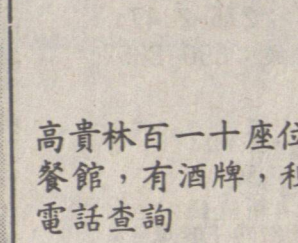
恭賀新禧

·歡迎賜教·地產買賣·
忠誠服務·



余超常
ERIC YU
住宅: 275-9859
傳呼: 686-6788

Canada Trust/Realtor
加拿大信託實業地產



高貴林百一十座位座位唐
餐館,有酒牌,租平,請
電話查詢

MAPLE RIDGE 埠商業樓前
舖後居,樓上三伙寫字樓
適合各項生意 \$185,000
FRASERVIE 數間親屋,由
\$229,000-\$349,000
歡迎查詢。



Leader Club
蕭太
CHRISTINE SIU
住宅: 435-1231

溫哥華
\$279,000



甄蕭詠雯
NORA YAN
住宅:
437-3958

★西區新屋,地大 49.5'x125'每邊
有四睡房,兩浴室,後有車房
15TH AVE 夾 CAMBIE \$495,000
★本拿比 METRO TOWN 大廈地 33'x
99, 5981 KATHLEEN AVE., 叫價
\$199,000
★本拿比十六街,兩睡房,地大
63'x99, 叫價 \$159,000
★本拿比城市屋 \$199,000
★本拿比 METRO TOWN 近購物中
心十一單位柏文,後有車房,
地大 63'x144'叫價 \$899,000
★靚屋 / 5162 JOYCE STREET, 商
業樓下及柏文單位樓上,十一
年新,急售叫價 \$395,000
★本拿比十六街 7645-16TH AVE.
上兩房下有土庫,地大 63'x
99, 叫價 \$189,000

藝員並無新舊不和

員,對
於
中
的
感
重
的
的
再
轉
也
分
海
關
的
家
也
的
新
舊